

SERVICE - INFO



LuK Nr: 631 0313 09 – 310/310mm XGW6 & 310mm TDCA 44 x 48 x 22

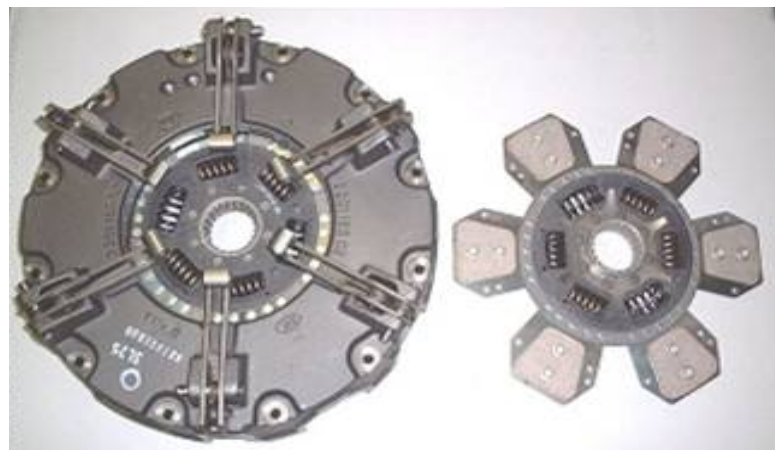
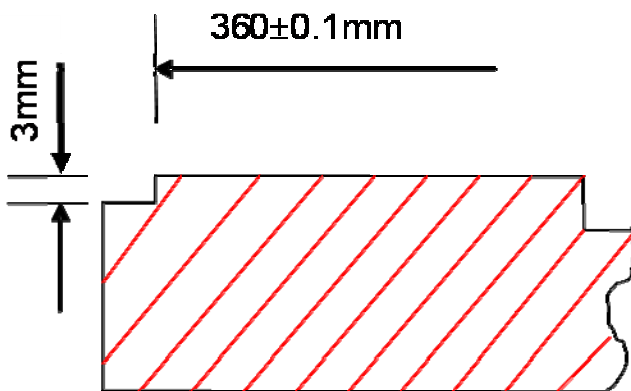
Bulletin 988 2000 690

DEUTZ**

Info:	FLYWHEEL INFORMATION / SCHWUNGRADINFORMATION / INFORMATIONS SUR LE VOLANT-MOTEUR / INFORMACIÓN DEL VOLANTE / INFORMAZIONI VOLANO
GB	Please ensure that the clutches location step of 3mm depth and location diameter of $360 \pm 0.1\text{mm}$ are maintained when flywheel is re-machined.
D	Die Einbautiefe von 3 mm und der Zentrierdurchmesser von $360 \pm 0,1$ mm müssen bei der Bearbeitung des Schwungrades beibehalten werden.
F	Veillez à ce que l'épaulement de montage de 3 mm de profondeur et le diamètre de l'épaulement de montage de $360 \pm 0,1$ mm soient conservés lorsque le volant-moteur est rectifié.
E	Por favor, asegúrese de que la distancia relativa de la zona de fricción del embrague se mantiene a 3 mm de profundidad y el diámetro de fricción a $360 \pm 0,1$ mm cuando la el volante es re-mecanizado.
I	Accertarsi che il gradino della sede delle frizioni venga mantenuto ad una profondità di 3 mm e il diametro della sede rimanga a $360 \pm 0,1$ mm quando il volano viene nuovamente rettificato.
LuK Repset:	631 0313 09 = 231 0038 10 [331 0116 10] + 331 0116 10

**For model information please see LuK Catalogue / Die genaue Fahrzeugzuordnung entnehmen Sie bitte dem LuK-Katalog / Pour les informations le modèle veuillez consulter le catalogue LuK / Para obtener información sobre el modelo, rogamos consulte el catálogo de LuK / Per informazioni sul modello consultare il catalogo LuK

631 0313 09



Issue Level 2

LuK Aftermarket Service UK Ltd.
 Holme Lacy Road, Rotherwas
 HR2 6LA Hereford · The United Kingdom
 Phone: +44 1432 264264 · Fax +44 1432 275146
 e-mail: LuK-AS.uk.pm@schaeffler.com
A Member of the Schaeffler Group

